## Classiques Garnier

## Revues > Littératures > Études digitales



## De Moby Dick à Emoji Dick

## Ce que traduisent les émoticônes

Revue : Études digitales

2016 - 1, n° 1. Le texte à venir

Array

Array

Résumé : Cet article explore les apories propres à *Emoji Dick*, traduction iconoclaste en émoticônes du *Moby Dick* de Melville et récit exemplaire paradoxal du paradigme traductif : somme romanesque sans romanesque, *lingua franca* résistant au déchiffrement, artefact de l'ère numérique au vocabulaire puisé dans les ressources électroniques qui s'en remet pourtant au papier pour assurer sa diffusion.

Nombre de pages : 317

ISBN: 978-2-406-06193-9

ISSN: 2497-1650

DOI: 10.15122/isbn.978-2-406-06193-9.p.0109

Éditeur : Classiques Garnier

Array

Afficher en ligne